

Tíðarskeiðsfrásøgn

1. apríl 2015 til 30. juni 2015

Interim Financial Statements for the period

1 April 2015 to 30 June 2015



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR

FAROESE SHIPFINANCING FUND



UPPLÝSINGAR UM STOVNIN <i>FACTS ABOUT THE FUND</i>	5
HÖVUÐSTÖL <i>MAIN FIGURES</i>	6
LYKLATÖL <i>KEY FIGURES</i>	7
LEIÐSLUFRÁGREIÐING <i>MANAGEMENT'S REVIEW</i>	8
ROKNSKAPARÁTEKNING LEIÐSLUNNAR <i>MANAGEMENT'S STATEMENT</i>	12
NÝTTAR ROKNSKAPARREGLUR <i>SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING PRINCIPALS</i>	14
UPPGERÐ AV SAMLAÐUM INNROKNAÐUM INNTÖKUM <i>STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME</i>	15
FÍGGJARSTÖÐA <i>BALANCE SHEET</i>	16
GJALDFØRISFRÁGREIÐING <i>CASH FLOW STATEMENT</i>	18
EGINPENINGSFRÁGREIÐING <i>CHANGES IN EQUITY</i>	19
NOTUR <i>NOTES</i>	20



NORÐURLENSKT UMHVØRVISMERKI
Svanamerktur prentlutur 541 705

UMBRÓTING, PRENT OG LÍDUGTGERÐ: FØROYAPRENT



FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39

Postsmoga 367

FO-110 Tórshavn

Telefon: 35 34 10

Telefaks: 31 75 99

E-mail: realcredit@realcredit.fo

www.realurin.fo

60. roknskaparár / *Accounting year no. 60*

Umboðsnevnd / Representatives

Linjohn Christiansen,
skipsførari / *ship master*, Skálavík

Poul Hansen,
advokatur / *solicitor*, Tórshavn

Jan Højgaard,
felagsformaður / *union leader*, Toftum

Eyðstein Djurhuus,
skipsførari / *ship master*, Hoyvík

Jóhan Joensen,
reiðari / *ship owner*, Kollafjørður

Hanus Hansen,
reiðari / *ship owner*, Klaksvík

Tummas Justinussen,
reiðari / *ship owner*, Tórshavn

Björg á Rógvi,
skrivstovukvinna / *office assistant*, Vestmanna

Stjórn / Board of Directors

Jóannes Eidesgaard

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Varastjóri / Deputy Director

Leivur D. Michelsen

Virðismetingar- og sýnsmenn / Survey staff

Jón Magnussen,
skipsverkfrøðingur / *ship engineer*, Tórshavn

Niels J. Nielsen,
skipsførari / *ship master*, Sørvágur

Júst Skarðenni,
maskinmeistari / *engineer*, Argir

Grannskoðari / Auditor

SPEKT løggildir grannskoðarar Sp/f

HØVUÐSTÖL / MAIN FIGURES

tDKK	2015 1Q	2014/15 FY	2014 1Q	2013 1Q	2012 1H
Rentur av útlánum / Interest from loans	8.696	36.231	9.843	10.456	20.204
Úrslit av útlánsvirksemi / Result from loan-activity	7.913	30.803	8.373	9.329	17.936
Úrslit áðrenn broyting í avsetingum / Result before change in provisions	6.512	30.085	9.880	8.078	19.144
Úrslit áðrenn skatt / Result before taxes	10.512	30.404	10.513	8.026	19.655
Ársúrslitið / Result for the year	8.637	24.931	8.621	6.678	16.117
Útlán 1. veðrættur, brutto / Loans 1 priority, gross	607.495	621.649	630.638	630.241	600.673
Útlán 2. veðrættur, brutto / Loans 2 priority, gross	286.624	291.953	308.074	316.192	306.822
Lánsbrøv / Bonds	208.650	193.189	199.975	135.554	100.084
Ogn til samans / Total assets	1.116.546	1.105.729	1.161.837	1.062.571	1.002.029
Hövuðsgrunnur / Main fund	748.000	748.000	723.000	698.000	634.000
Eginpeningur / Equity	854.839	846.202	829.892	795.622	772.730
Langfreistað skuld / Non-current liabilities	46.906	46.501	245.355	249.781	209.644
Stuttfreistað skuld / Current liabilities	214.801	213.026	86.590	17.169	19.654

Omanfyri eru hövuðstöl fyrri 1. ársfjórðing 2015, 2014 og 2013 og fyrri alt roknskaparárið 2014/15 og hálfvár 2012 vist.

Above main figures for the Interim Report Q1 2015, 2014 and 2013 as well as the financial year 2014/15 and halfyear 2012 are shown.



		2015 1Q	2014/15 FY	2014 1Q	2013 1Q	2012 1H
Ognaravkast / Return on net assets		2,3%	2,7%	3,4%	3,0%	3,8%
Eginpeningspartur / Equity ratio		76,6%	76,5%	71,4%	74,8%	77,1%
Eginpeningsavkast / Return on equity		4,0%	2,9%	4,2%	3,4%	4,2%
Eykagrunnar í mun til útlán / Reserves as a ratio of loans	Min. 10%	12%	11,0%	12%	10,3%	16,2%
Eykagrunnar í mun til skuld / Reserves as a ratio of liability	Min. 20%	40,8%	37,8%	32,2%	33,9%	60,5%
Skuld í mun til hövuðsgrunn / Liability as a ratio of the main fund	Max. 500%	35,0%	34,7%	45,9%	38,4%	36,2%
Hægst loyvda útlán til ein lántakara ella bólk (mió.kr.) / Max. loan amount for a single borrower or group (DKK millions)		214	212	207	199	193

Omanfyri eru lyklatal for the last tree financial years are shown.

Útrokning av lyklatalum / Key figure calculations

Ognaravkast / Return on net assets	$\frac{\text{Úrslit áðrenn avsetingar} / \text{Result before provisions} \times 100}{\text{Ogn til samans} / \text{Total assets}}$
Eginpeningspartur / Equity ratio	$\frac{\text{Eginpeningur, ultimo} / \text{Equity, year end} \times 100}{\text{Ogn til samans, ultimo} / \text{Total assets, year end}}$
Eginpeningsavkast / Return on equity	$\frac{\text{Ársúrslit} / \text{Annual result} \times 100}{\text{Eginpeningur, ársmiðal} / \text{Equity in average}}$

Frágreiðing til lyklatalútrokningar / Explanation to calculation of key figures

Í útrokningini av lyklatalum verða bruttoútlán áðrenn avsetingar nýtt /
When calculating the key figures, gross loans before provisions are used.

Føroya Realkreditstovnur ein ein sjálvsogñarstovnum, hvørs virkseimi er skipað smb. lögtingslóg nr. 75 frá 5. november 1998 sum seinast broytt við lóg nr. 123 frá 7. desember 2012. Stovnurin verður stjórnaður av eini trýmannastjórn, ið verður tilnevnd av landsstýrismanninum. Stjórnin verður vald fyri 5 ár í senn. Stjórnin hevur saman við undirstjóranum dagligu leiðsluna av stovninum um hendi.

Sambært lógum og viðtøkum stovnsins verður rakstrarúrslitið flutt til eginognina. Við broyting frá 7. desember 2012 hevur Føroya Realkreditstovnur fingið heimild at rinda landskassanum part av úrslitinum eftir skatt.

Verður stovnurin avtikin, verður við lögtingslóg tikin avgerð um, hvat ognir grunsins skulu brúkast til.

Endamál

Endamál stovnsins er at veita lán við veð í fiskiførum, farmaskipum, ferðamannaskipum, flótandi eindum og førum í frálavinnu og fiskaaling við heimstaði í Føroyum.

Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemi stovnsins er at veita fígging til skip í føroyska flotanum. Fíggingin verður veitt móti at Realurin fær 1. og 2. veðrætt í teimum skipum, sum fígging verður veitt til.

Við roknskaparlók 30. juni 2015 hevði stovnurin útlán hvørs høvuðsstólur var upp á 1.206,1 mió.kr., sum við avdrátturm er komin niður á 894,1 mió.kr. Við roknskaparárslok vóru 10,0 mió.kr. í eftirstøðum av terminsgjöldum.



The Faroese Shipfinancing Fund is a self-governing institution. The Fund's activity is organized as prescribed in act no. 75 of the Løgting (Faroese Parliament) from 5 November 1998, latest modified with act no. 123 from 7 December 2012. The Board of Directors consists of 3 persons appointed by the Minister of Finance. The board is elected for a five years period. The Board of Directors and the Deputy Directors carry on the daily management of the Fund.

Accodring to acts and articles of association the annual result is transferred to the equity. After the inactment of act no. 123 from 7 December 2012 the Fund has been granted permission to pay out dividen to the Tressury of the result after tax.

If the Fund is abolished an act of Parliament will decide what the Funds assets are to be used to.

Purpose

The purpose of the Fund is to grant loans with security in fishing vessels, farming boats, passenger ships, floating entities and vessels in the offshore industry and fish farming with domicile in Faroe Islands.

Main activity

The Funds main activity is providing finance to Faroese ships. Loans are granted with first and second priority mortgages in the ships which receive the loans. The principal of the Fund's loans was DKK 1,206 million as at 30 Juni 2014. With paid instalments etc. the loans now amount to DKK 894,1 million By the close of the accounting year, DKK 10 million of the mortgage payments were overdue.

TÍÐARSKEIÐSFRÁSÖGN 30. JUNI 2015**Úrslitið**

Úrslit áðrenn niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap er 6,5 mió.kr., sum er 3,4 mió.kr. lægri enn í 2014. Høvuðsmunurin stavar frá, at aðrar rentuinntøkur og kursjavningar eru lækkaðar við 4,0 mió.kr., meðan úrslit av útlánsvirksemi er lækkað við 1,1 mió.kr.

Tá ið niðurskrivingar og skattur eru drigin frá, er úrslitið 1Q 2015, 8,6 mió.kr., ímóti 8,6 fyri 1Q 2014.

Niðurskrivingar til tap upp á útlán

Stjórnin hevur afturført 4,5 mió.kr. av verandi niðurskrivingar til tap upp á útlán orsakað av staðfestum tapi og batnandi støðu hjá lántakarum. Hinvegin eru avsetingar uppá onnur útlán øktar við 0,5 mió.kr. Soleiðis eru samlaðu avsetingarnar 32,2 mió.kr. pr. 30. juni 2015.

Hóast tað er trupult at meta um, hvørt nóg mikið er niðurskrivað til tap upp á útlán, tí útlitini hjá ísfiska- og línuflotanum hava verið vánalig seinastu árin, so metir stjórnin tó, at soleiðis sum pantini hjá Realinum eru samansett við eini ávísari spjaðing millum tey ymsu sløgini av skipabólkum, sum Realurin hevur pant í, so er samanumtikið nóg mikið lagt upp fyri hótandi tapum.

Eftirstøðurnar eru 10,0 mió.kr. pr. 30. juni 2015 svarandi til 1,2% av samlaðu nettoútlánum.

Eginpeningurin

Eginpeningurin veksur við 8,6 mió.kr. til 854,8 mió.kr. í 1Q 2015.

Høvuðsgrunnurin var við roknskaparársbyrjan 748 mió.kr. og eykagrunnar 98,2 mió.kr. Við roknskaparársenda var høvuðsgrunnurin 748 mió.kr. og eykagrunnar 106,8 mió.kr.

Upphæddin í eykagrunnunum pr. 30. juni 2015 var 106,8 mió.kr., svarandi til 41% av skuld stovnsins.



ANNUAL REPORT 30 JUNE 2015

Result

The result before changes in provisions is DKK 6.5 million which is DKK 3.4 million less than in 2014. The main difference is due to less result from other interest and value adjustment amounting to DKK 4,0 million and result from loan activity have decreased with DKK 1.1 million.

After deduction of write-downs and taxes, the result is the same than in 2014.

Provision on bad loans

Because of realized losses and because of the loaners' better financial situation, the management has reversed DKK 4.5 million of the provision for bad debt. On the other hand provisions concerning other loans have increased by DKK 0.5 million, so that the total provisions add up to DKK 32.2 million as at 30 June 2015.

Although it is very difficult to assess whether enough provisions have been made on the loans as the outlook for the fresh fish trawlers and the lining ships have been difficult the last years at the moment the management feels that when taking into account the composition of the Fund's securities that are dispersed between the various groups of ships as a whole the provisions for loans should hold up against any possible losses.

Payments overdue amount to DKK 10 million, which is 1.2% of total loans.

Equity

The Fund's equity increased with DKK 8.6 million to a total of DKK 854.8 million.

At the beginning of the year the Main Fund was DKK 748 million and the Reserve Funds were DKK 98.2 million. At the end of the year the Main Fund was DKK 748 million and the Reserve Funds amounted to DKK 106.8 million.

As at 30 June 2015 the Reserve Funds had a total sum of DKK 106.8 million, corresponding to 41% of the Fund's total debt.

Stjórnin og varastjórin hava viðgjørt og viðtikið tíðarskeiðsfrásøgnina fyri 1Q 2015 fyri Føroya Realkreditstovn.

Frásøgnin er greidd úr hondum í samsvari við International Financial Reporting Standards, soleiðis sum góðkendar av ES, umframt ískoytiskrøvunum í føroysku ársroknskaparlógini til feløg, ið eru børsskrásett.

Vit meta, at nýttu roknskaparreglurnar eru hósandi, soleiðis at tíðarskeiðsroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av stovnsins ognum, skyldum og fíggarligu støðu hin 30. juni 2015 umframt av rakstrarúrslitinum og peningastreyminum hjá stovninum fyri roknskaparárið 1. apríl 2015 – 30. juni 2015.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur eftir okkara tykki eina rættvísandi frágreiðing um virksemið og fíggarligu viðurskiftini, ársúrslitið og fíggarligu støðu stovnsins umframt eina frágreiðing um mest eyðsýndu váðarnar og ivamálini, sum stovnurin hevur.

Av tí at stovnurin avleggur ársfrásøgn eftir International Financial Reporting Standards, soleiðis sum góðkendar av ES, verða virðisbrøvini virðisásett til ultimokursir í fíggarstøðuni. Í § 25 í viðtøkunum um Føroya Realkreditstovn er ásett, at virðisbrævaognir skulu upptakast til søguligar miðalkursir. Hetta virðið er upplýst í notu 8.

Tórshavn 12. august 2015

Stjórn:

Jóannes Eidesgaard

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Varastjóri:

Leivur D. Michelsen



The Board of Directors and the Deputy Director have discussed and approved the annual report for 1Q 2015 for the Faroese Shipfinancing Fund.

The annual report has been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the EU and additional disclosure requirements for listed companies in the Faroese Financial Statements Act.

It is our opinion that the accounting policies are appropriate and therefore the financial statements give a true and fair view of the Fund's assets, liabilities and financial position at 30 June 2015 and of the results of the Fund's operations and cash flows for the financial year 1 April 2015 – 30 June 2015.

In our opinion, the Management's review includes a fair review of the development in the Fund's operations and financial conditions, the result for the year and the financial position of the Fund as well as a description of the more significant risks and uncertainty factors that the Fund faces.

As the Fund prepares its annual report according to International Financial Reporting Standards as adopted by the EU, bonds are measured to closing prices. According to Article 25 in the Articles of Association Act for the Faroese Shipfinancing Fund bonds are to be measured at historical average rates. This value is shown in note 8.

Tórshavn, 12 August 2015

Board of Directors:

Jóannes Eidesgaard

Ulla S. Wang

Virgar Dahl

Deputy Director

Leivur D. Michelsen

Hálvársroknskapurin verður avlagdur í tráð við IAS 34 *Framløga av tíðarskeiðsroknskapum* sum góðkendir av ES, og upplýsingarkrøvum í feroysku ársroknskaparlógini fyri skrásettar fyrirkur.

Upphæddirnar í roknskapinum eru í donskum krónum, avrunaðar til næstu 1.000 kr.

Nýtti roknskaparhátturin er óbroyttur í mun til ársfrásøgnina fyri 2014/15, sum varð gjørd í tráð við International Financial Reporting Standards (IFRS) sum eru góðkendir av ES. Vit vísa til ársfrásøgnina fyri 2014/15 fyri nærri útgreining av nýtta roknskaparháttinum.

The interim accounts have been prepared in accordance with IAS 34 Interim Financial Reporting as adopted by EU, and Faroese disclosure requirements in the Faroese Financial Statements Act for listed companies.

The amounts presented in the interim accounts are in thousand DKK.

Accounting principles applied are the same as those used in the annual report for 2014/15 and according to the International Financial Reporting Standards as adopted by the EU. Reference is made to the annual report 2014/15 for a further description of the accounting principles applied.



Nota Note	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
1 Rentur og provision av útlánunum / <i>Interest and commission from loans</i>	8.696	36.231	9.843
Rentur til lánsbrøv og lánistovnar / <i>Interest to bonds and loan creditors</i>	-1.347	-7.581	-2.002
Eykagrunsgjald / <i>Charge to the reserve fund</i>	601	2.352	580
Rentur til eykagrunsinnskot / <i>Interests to reserve fund deposits</i>	-37	-199	-48
Úrslit av útlánsvirksemi / Result from loan-activity	7.913	30.803	8.373
2 Aðrar rentuinntøkur og kursjávningar / <i>Other interests and value adjustment</i>	-543	2.611	2.320
Onnur inntøka / <i>Other income</i>	127	334	100
3 Fyrisingarkostnaður / <i>Administration costs</i>	-359	-1.391	-308
4 Lønir / <i>Wages</i>	-626	-2.272	-605
Úrslit áðrenn broyting í avsetingum / Result before change in provisions	6.512	30.085	9.880
5 Niðurskriving upp á útlán og staðfest tap / <i>Write-downs on loans and realized losses</i>	4.000	319	633
Úrslit áðrenn skatt / Result before taxes	10.512	30.404	10.513
6 Skattur av ársúrslitinum / <i>Taxes on result</i>	-1.875	-5.473	-1.892
Ársúrslitið / Result for the year	8.637	24.931	8.621
Aðrar innroknaðar inntøkur / <i>Other comprehensive income</i>	0	0	0
Samlaðar innroknaðar inntøkur / Total comprehensive income	8.637	24.931	8.621
Býtið av yvirskotinum / Distribution of the profit			
Flutt til eykagrunnar / <i>Transferred the reserve fund</i>	8.637	24.931	8.621
Til samans / Total	8.637	24.931	8.621

Nota Note	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK	
OGN / ASSETS				
Langfreistað ogn / Non-current assets				
Materiell stöðisogn / Tangible assets				
7	Skrivstovubýgningur / Office-building	2.529	2.540	2.572
Finansiell stöðisogn / Financial assets				
8	Lánsbrøv / Bonds	107.818	98.327	99.287
Langfreistað ogn til samans / Total non-current assets				
Stuttfreistað ogn / Current assets				
Áogn / Receivables				
9	Útlán / Loans	861.969	877.453	898.363
	Eftirstöður av útlánnum / Payments overdue	10.044	3.261	11.758
	Önnur áogn / Other receivables	96	331	24
	Tilgóðahavandi, ekki falnar rentur v.m. / Interest receivable, not due	6.699	16.906	8.173
	Yvirtikin pantir / Taking over mortgages	0	0	664
8	Lánsbrøv / Bonds	100.832	94.862	100.688
Tökur peningur / Cash in hand and at bank				
Stuttfreistað ogn til samans / Total current assets				
OGN TIL SAMANS / TOTAL ASSETS				



	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
SKYLDUR / EQUITY AND LIABILITIES			
Eginpeningur / Equity			
Hövuðsgrunnur / Main fund	748.000	748.000	723.000
Eykagrunnar / Reserve funds	106.839	98.202	106.892
Eginpeningur til samans / Total equity	854.839	846.202	829.892
Skuld / Liabilities			
Langfreistað skuld / Non-current liabilities			
10 Lánsbrævaskuld / Issued bonds	0	0	199.429
11 Lánistovnar / Loan creditors	35.000	35.000	35.000
Útsettur skattur / Deferred taxes	50	67	117
12 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits	11.856	11.434	10.809
Langfreistað skuld til samans / Total non-current liabilities	46.906	46.501	245.355
Stuttfreistað skuld / Current liabilities			
10 Lánsbrævaskuld / Issued bonds	199.790	199.699	0
11 Lánistovnar, stuttfreistaður partur / Loan creditors, payable next year	0	0	70.030
Útvegarar av vørum og tænastrum / Goods and service debt	172	100	100
13 Skyldugur skattur / Corporation taxes	14.593	12.700	16.233
Onnur skuld / Other debt	246	527	227
Stuttfreistað skuld til samans / Total current liabilities	214.801	213.026	86.590
Skuld til samans / Total liability	261.707	259.527	331.945
SKYLDUR TIL SAMANS / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	1.116.546	1.105.729	1.161.837

GJALDFØRISFRÁGREIÐING / CASH FLOW STATEMENT

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Úrslit áðrenn skatt / <i>Result before tax</i>	10.514	30.404	10.513
Niðurskriving upp á útlán / <i>Write-downs on loans</i>	-4.000	-200	0
Ikki staðfestir kursjavningar av lánsbrøvum / <i>Unrealized value adjustments on bonds</i>	911	0	1.387
Aðrar javningar / <i>Other corrections</i>	90	360	90
Av- og niðurskrivingar / <i>Write downs and depreciation</i>	11	43	11
Gjaldføri frá rakstri áðrenn broyting í arbeiðskapitali / <i>Cash flow from operating activity before changes in working capital</i>	7.526	30.607	12.001
Útgoldin lán í árinum / <i>Paid out loans during the year</i>	19.483	-59.612	-55.244
Avdráttir og innfrían av lánnum / <i>Downpayment and redemption</i>	0	108.023	82.545
Broyting í eftirstoðum og áogn / <i>Changes in payments overdue and receivables</i>	3.660	407	953
Broyting í stuttfreistaðum virðisbrøvum / <i>Changes in current bonds</i>	-6.407	-42.421	-48.941
Yvirtikin pantir / <i>Taking over mortgages</i>	0	0	-664
Broyting í útvegarum og aðrari skuld / <i>Changes in creditors and other dept</i>	214	-147	-1.073
Goldin skattur / <i>Tax, paid</i>	0	-7.162	0
Gjaldføri frá rakstri og útláni / <i>Cash flow from operating and loan activities</i>	24.476	-29.695	-10.423
Keyp og sœla av virðisbrøvum / <i>Investment and disposal of bonds</i>	-9.966	-2.534	881
Gjaldføri frá ilögum / <i>Cash flow from investments</i>	-9.966	-2.534	881
Avdráttir av langfreistaðari skuld / <i>Repayment of long-term debt</i>	0	-70.030	0
Lánupptœka / <i>Loans</i>	0	35.000	35.000
Gjaldføri frá fígging / <i>Cash flow from financial activities</i>	0	-35.030	35.000
Gjaldføri til samans / <i>Total cash flow</i>	14.510	-2.801	25.458
Gjaldføri við ársbyrjan / <i>Cash in hand at bank at beginning of the year</i>	12.049	14.850	14.850
Gjaldføri við ársenda / <i>Cash in hand at bank at end of the year</i>	26.559	12.049	40.308



	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Eginpeningur / Equity			
Hövuðsgrunnur / Main fund	748.000	748.000	723.000
Eykagrunnar / Reserve funds	106.839	98.202	106.892
Eginpeningur til samans / Total equity	854.839	846.202	829.892
Hövuðsgrunnur / Main fund			
Hövuðsgrunnur 1. apríl / Main fund as at 1 April	748.000	723.000	723.000
Flutt frá eykagrunnunum / Transferred from the reserve funds	0	25.000	0
Hövuðsgrunnur 30. júní / Main fund as at 30 June	748.000	748.000	723.000
Eykagrunnar / Reserve fund			
Eykagrunnur 1. apríl / Reserve fund as at 1 April	98.202	98.271	98.271
Ársúrslit / Result for the year	8.637	24.931	8.621
Flutt til hövuðsgrunn / Transferred to main fund	0	-25.000	0
Eykagrunnur 30. júní / Reserve funds as at 30 June	106.839	98.202	106.892

1 Segment og aðrir upplýsingar / Segments and other disclosures

Stovnsins primeru inntøkur eru rentur av veittum útlánunum. Hetta er einasta virkisøki hjá stovninum. Tískil metir leiðslan ikki, at stovnurin hevur fleiri rakstrarlig segment.

Útlánini eru øll til færoyisk feløg og tí einans talan um eitt landafrøðilig segment.

Stórir kundar fevna um stóran part av samlaðu rentuinntøkunum. Niðanfryi er víst tal av kundum, ið umboða meira enn 10% av samlaðu rentuinntøkunum og teirra samlaði partur av rentuinntøkunum.

The Fund's primary income is interest from loans, which is the Fund's only business sector. Management is therefore of the opinion that this is the sole business segment for the Fund.

All of the fund's loans are provided to Faroese companies and therefore there is only one geographical business segment.

Major borrowers account for a large part of the Fund's total interest income. The table below shows the number of borrowers that account for more than 10% of total interest income and their part of the total interest income for the fund.

Segment og aðrir upplýsingar / Segments and other information	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Rentur og aðrir upplýsingar / Segments and other disclosures	8.671	36.135	9.819
Provisiónir / Commission	25	96	24
	8.696	36.231	9.843
Tal av stórum kundum / Number of major borrowers	3	3	3
Prosentpartur av samlaðum rentum frá hesum kundum / Percentage of total interest income from these borrowers	34%	45%	50%



2 Aðrar rentuinntøkur og kursjavningar / Other interests and value adjustments

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Rentur av bankapeningi / <i>Interests from bank deposits</i>	46	39	20
Rentur av lánsbrøvum / <i>Interests from bonds</i>	1.156	5.842	1.416
Staðfest kurstap av lánsbrøvum / <i>Realized loss from bonds</i>	-868	-4.025	-504
Staðfestur kursvinningur av lánsbrøvum / <i>Realized gain from bonds</i>	34	1.265	2
Kursjavningur av lánsbrøvum / <i>Value adjustments on bonds</i>	-911	-510	1.386
	-543	2.611	2.320

3 Fyrisingarkostnaður / Administration cost

Fyrisingarkostnaður / <i>Administration</i>	348	1.348	297
Avskringingar av bygningi / <i>Depreciation on building during the year</i>	11	43	11
	359	1.391	308

Samsýning til roknskapargrannskoðara / Fee to external auditor

Grannskoðan / <i>Audit</i>	63	204	63
Aðrar tænastr / <i>Other services</i>	15	86	15
	78	290	78

4 Lønir / Wages

Løn til umboðsnevnd / <i>Wage to representatives</i>	0	12	12
Løn til stjórn / <i>Wage to directors</i>	72	301	72
Løn til varastjóra / <i>Wage to Deputy Director</i>	206	786	202
Eftirløn til varastjóra / <i>Pension to Deputy Director</i>	31	116	28
Aðrar lönir / <i>Other wages</i>	263	899	254
Aðrar eftirlönir / <i>Other pension contributions</i>	29	91	17
Sosíalar útreiðslur / <i>Social benefit expenses</i>	25	67	20
	626	2.272	605
Tal av starvsfólki / <i>Number of employees</i>	3	3	3

Stjórnarlímur verða valdir av landsstýrinum fyri 5 ár í senn. Varastjórin hevur vanligu uppsagnartíð uppá 1 ár. Í serligum førum er uppsagnartíðin tó 2 ár.

Vísandi til §107 í Ársroknskaparlóginu skal upplýsast, at Virgar Dahl, stjórnarlimur, er nevndarlimur í Bakkafrost Samtakinum.

Directors are appointed by the Faroese government for a 5 year period at the time. The Deputy Director has a one year term of notice. Under certain circumstances the term of notice is extended two years.

With reference to §107 in the Faroese Financial Statement's Act it shall be informed that director Virgar Dahl is a member of the Board in the Bakkafrost Group.

5 Niðurskrivingar upp á útlán og staðfest tap / Write-downs on loans and realized losses

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Staðfest tap / Realized losses	0	-3.881	633
Afturføring av áður framdum niðurskrivingum til tap upp á útlán / Reversal of prior write-down on loans	4.500	5.700	1.500
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / Change in write-downs on present loans	-500	-1.500	-1.500
	4.000	319	633

6 Skattur av ársúrslitinum / Taxes on result

Skattur av ársins skattskyldugu inntøku / Taxes on the taxable income for the year	-1.891	-5.539	1.908
Broyting í útsettu skatti / Changes in deferred taxes	16	66	-16
	-1.875	-5.473	1.892
Goldin skattur / Paid taxes	0	7.162	0
Effektivt skattprosent / Effective tax rate	18%	18%	18%



7 Skrivstovubygningur / Office-building

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Útveganarpeningur 1. apríl / <i>Acquisition cost as at 1 April</i>	3.203	3.203	3.203
Tilgongd / <i>Additions</i>	0	0	0
Útveganarpeningur 1. apríl / <i>Acquisition cost as at 1 April</i>	3.203	3.203	3.203
Avskrivningar 1. apríl / <i>Depreciation as at 1 April</i>	-663	-620	-620
Avskrivningar í árinum / <i>Depreciation during the year</i>	-11	-43	-11
Avskrivningar 30. júní / <i>Depreciation as at 30 June</i>	-674	-663	-631
Roknskaparligt virði 30. júní / <i>Booked value as at 30 June</i>	2.529	2.540	2.572

Bygningurinn verður avskrifaður yfir 40 ár niður til eitt restvirði upp á 1.500 tkr. íroknað grundtekið.
The building is to be depreciated over 40 years to a scrap value of 1.500 tDKK. land included.

8 Lánsbrøv / Bonds

Bókað virði uppgjört til ultimokursir, langfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, long-term assets¹</i>	107.818	98.327	99.287
Bókað virði uppgjört til ultimokursir, stuttfreistað ogn / <i>Booked value to market rates, short-term assets</i>	100.832	94.862	100.688
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	208.650	193.189	199.975
Virði uppgjört eftir lóg og viðtökum / <i>Value according to the Fund's Act and Articles</i>			
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	198.817	186.989	190.515
Munur millum bókað virði og virði eftir lóg og viðtökum / <i>Difference between book value and value according to the Act and Articles</i>	-9.833	-6.200	-9.459
Áljóðandi virði / <i>Nominal value</i>			
Lánsbrøv / <i>Bonds</i>	190.516	186.989	190.516
Meting av lánsbrøvum / <i>Rating of bonds</i>			
AAA / AAA	93%	90%	92%
Aðrar / <i>Other</i>	7%	8%	8%

¹Lánsbrøv knýtt at eykagrunnum sambært viðtökunum
Bonds linked to the reserve fund according the Articles of Association

Lánsbrøvini eru fyri tað mesta dansk lánsbrøv, sum eru skrásett á børsinum í Keypmannahavn. Miðal vektingin av lánstíðini á fíggjarstøðudegnum er 5,8 ár (2014 10,6 ár). Lánsbrøvini hava bæði fasta og variabla rentu.

The bonds are mostly Danish mortgage bonds that are listed on the Copenhagen stock exchange. The weighted average duration of the bond portfolio is 5.8 years at the balance sheet date (2014 10,6 years). The bond portfolio has both fixed and variable rate.

9 Útlán / Loans

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
1. Veðrættur / 1. priority			
Restskuld 1. apríl / Debt 1 April	621.649	647.744	647.744
Nýggj lán / New loans	11.199	47.977	43.162
	632.848	695.721	690.906
Avdráttir / Instalments	-25.353	-54.649	-25.245
Innfriða v.m. / Redemption etc.	0	-19.423	-35.023
	607.495	621.649	630.638
2. Veðrættur / 2 priority			
Restskuld 1. apríl / Debt 1 April	291.953	318.269	318.269
Nýggj lán / New loans	3.691	11.635	12.082
	295.644	329.904	330.351
Avdráttir / Instalments	-9.021	-26.004	-12.329
Innfriáð v.m. / Redemption etc.	0	-11.947	-9.948
	286.623	291.953	308.074
Restskuld til samans 31. desember / Remaining dept 31 December	894.118	913.602	938.712



	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Avsetingar 1. apríl / Provisions 1. April	-36.149	-40.349	-40.349
Afturföring av áður framdum niðurskriving til tap / Reversal of prior write-down on loans	4.500	5.700	1.500
Broyting í niðurskrivingum upp á verandi lán / Change in write-downs on present loans	-500	-1.500	-1.500
	-32.149	-36.149	-40.349
Netto útlán / Net of loans	861.969	877.453	898.363

Samlaðu útlánini til lántakara við niðurskriving pr. 30. júní 2014 eru 204,4 mió.kr.
Total loans to debtors with provisions as at 30 Juni 2014 add up to DKK 204.4 million.

Útlán býtt eftir forfalstíð / Loans grouped by maturity

Avdráttir komandi árið / Instalments next financial year	82.527	97.652	95.190
Avdráttir frá 1-5 ár / Instalments 1 to 5 years ahead	365.479	365.896	364.072
Avdráttir seinni enn 5 ár / Instalments after more than 5 years	445.914	450.054	479.450
	893.920	913.602	938.712

10 Lánsbrævaskuld / Issued bonds

Stovnurin hefur skrifað út lánsbrøv á virðisbrævamarknaðinum uppá áljóðandi 200 mió.kr. í janúar 2011. Áljóðandi rentan av lánsbrævaskuldini er CIBOR +2.25% p.a. Skuldin fellur til gjaldingar í einum hin 31. desember 2015 til áljóðandi virði 200 mió.kr.

The Fund has issued bonds on the stock market for a total nominal value of DKK 200 million. The nominal interest is CIBOR with addition of 2.25% p.a. The debt is due in full on 31 December 2015 to the nominal value of DKK 200 million.

11 Lánistovnar / Loan creditors

Niðanfyrir er skuld til lánistovnar sundurgreinað eftir forfalli.
Time-schedule for instalments to loan creditors is:

Avdráttir komandi árið / Instalments next financial year	0	0	70.030
Avdráttir frá 1-5 ár / Instalments from 1 to 5 years	35.000	35.000	35.000
Avdráttir seinni enn 5 ár / Instalments after more than 5 year	0	0	0
	35.000	35.000	105.030

12 Eykagrunsinnskot / Reserve fund deposits

	2015 1Q tDKK	2014/15 FY tDKK	2014 1Q tDKK
Salda 1. apríl / <i>Balance as at 1 April</i>	11.434	11.057	11.057
Innskot viðvíkjandi útlánum / <i>Paid in deposits</i>	422	1.227	0
Útgoldið í árinum / <i>Paid out deposits</i>	0	-850	-248
	11.856	11.434	10.809

13 Skyldugur skattur / Corporation taxes

Salda 1. apríl / <i>Balance as at 1 April</i>	12.700	14.323	14.323
Goldin skattur / <i>Paid taxes</i>	0	-7.162	0
Skattur av skattskyldugu inntøku / <i>Taxes on the taxable income for the year</i>	1.893	5.539	1.910
Salda 30. juni / <i>Balance as at 30 June</i>	14.593	12.700	16.233



Realurin

FØROYA REALKREDITSTOVNUR

Niels Finsensgøta 39
P.O.Box 367
FO-110 Tórshavn
Faroe Islands

Tel +298 353 410
Faks +298 317 599
realkredit@realkredit.fo
www.realurin.fo